



01 ANACAMPTIS PYRAMIDALIS

Barreret
Pyramidal orchid

Barralet
Pyramidenorchis

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Inflorescència cònica de petites flors blanquinoses amb un llarg esperó orientat cap abaix.
Inflorescencia cónica de pequeñas flores blanquecinas con un largo espérola orientado hacia abajo.
Conical inflorescence of small whitish flowers with a long stalk pointing downwards.
Königlicher Blütenstand mit kleinen weißlichen Blüten mit einem langen, nach unten gerichteten Sporn.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Inconfusible
Unmistakable
Unverwechselbar

Hàbitat / Habitat
Boscos esclarissats, pastures, garrigues
Bosques rales, pastizales, matorrales
Sparse forests, pastures, scrubland
Lichte Wälder, Weidenflächen, Gestrüpp

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)

02 CEPHALANTHERA DAMASONIUM

Corraia
White helleborine

Epispate blanca
Weißes Waldvögelin

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 15-60 cm. Espiga laxa de flors color crema; surten sobre una bràctea més llarga que la flor. Sense roseta basal; les fulles són ovalades d'uns 3 cm de llargada.
Tiges 15-60 cm. Espiga laxa de flors color crema; surten sobre una bràctea més llarga que la flor. Sense roseta basal; les fulles són ovalades d'uns 3 cm de llargada.
Tiges 15-60 cm. Lax spike of cream-coloured flowers; they appear on a bract that is longer than the flower. No basal rosette; its oval leaves are around 3 cm long.
Stems 15-60 cm. Lax spike of cream-coloured flowers; they appear on a bract that is longer than the flower. No basal rosette; its oval leaves are around 3 cm long.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Es pot confondre amb *C. longifolia* però aquesta té les fulles lanceolades i les flors blanques amb una taca groga al lòbul central del label.
Se puede confundir con *C. longifolia* pero esta tiene las hojas lanceoladas y las floras blancas con un manchec amarillo en el lóbulo central del labelo.
It can be confused with *C. longifolia*, although this orchid has lanceolate leaves and white flowers with a yellow marking on the central lobe of the lip.
Kann mit *C. longifolia* (Langblättriges Waldvögelin) verwechselt werden, aber diese besitzt lanzettliche Blätter und weiße Blüten mit einem gelben Fleck am zentralen Lappen des Kronblatts (Labelum).

Hàbitat / Habitat
Alzinars
Encinars
Holm-oak groves
Eichenwälder

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)

03 CEPHALANTHERA LONGIFOLIA

Corraia
Red helleborine

Orquídea de hojas largas
Langblättriges Waldvögelin

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 15-60 cm. Espiga laxa de 4 a 21 flors de color blanc amb el label més curt que els sèpals i una taca groga a l'extrem del lòbul central. Sense roseta basal; les fulles són lanceolades.
Tiges 15-60 cm. Espiga laxa de 4 a 21 flors de color blanc amb el label més curt que els sèpals i una taca groga a l'extrem del lòbul central. Sense roseta basal; les fulles són lanceolades.
Tiges 15-60 cm. Lax spike with 4-21 white flowers; the lip is shorter than the sepals and it has a yellow marking at the end of the central lobe. No basal rosette; its leaves are lanceolate, sheathing and alternate.
Stems 15-60 cm. Lax spike with 4-21 white flowers; the lip is shorter than the sepals and it has a yellow marking at the end of the central lobe. No basal rosette; its leaves are lanceolate, sheathing and alternate.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Es pot confondre amb *C. damasonium* però aquesta té les fulles ovalades i les flors de color crema.
It can be confused with *C. damasonium* pero esta tiene las hojas ovaladas y las flores más amarillentas y grandes.
It can be confused with *C. damasonium*, although this orchid has oval leaves and larger, yellow flowers.
Kann mit *C. damasonium* (Weißes Waldvögelin) verwechselt werden, aber diese besitzt ovale Blätter und gelblichere, kürzerblütige Blüten.

Hàbitat / Habitat
Alzinars
Encinars
Holm-oak groves
Eichenwälder

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)

04 CEPHALANTHERA RUBRA

Corraia vermell
Red helleborine

Rotes Waldvögelin

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 20-40 cm. Espiga laxa amb 3-10 flors sèssils, amb sèpals i pètals de color rosa intens o purpura i labell blanquinosa, amb les màrgens rosades. Sin roseta basal; les fulles són alternes i disposades lateralment al llarg de la tija.
Tiges 20-40 cm. Espiga laxa amb 3-10 flors sèssils, amb sèpals i pètals de color rosa intens o purpura i labell blanquinosa, amb les màrgens rosades. Sin roseta basal; les fulles són alternes i disposades lateralment a lo largo de tallo.
Stems 20-40 cm. Spike with 3-10 sessile flowers with dark pink or purple shades and petals and a whitish lip with pink margins. No basal rosette; its leaves are alternate and in a lax arrangement along the stem.
Stängel 20-40 cm. Lockerer Trieb mit 3-10 sessilen Blüten, mit Keuchblättern und Blütenblättern in kräftiger Rosa oder Purpur sowie weißbländigen Lippen. Ohne Blattrosette; die Blätter sind wechselständig geförmigt, schoblenbländig und locker über die Länge des Stängels verteilt.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Inconfusible
Unmistakable
Unverwechselbar

Hàbitat / Habitat
Boscos esclarissats, garrigues
Bosques rales, matorrales
Sparse forests, scrubland
Lichte Wälder, Gestrüpp

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)

05 EPIACTIS MICROPHYLLA

Abella dalzinar
Kleinblättriges Ständewurz

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 20-40 cm. No té la típica roseta de flors basals de moltes orquíades i cordades. Inflorescència de flors petites de color verdós en una espiga allargada.
Tiges 20-40 cm. No tiene la típica roseta de flores basales de muchas orquíades; sino hojas lanceoladas, estrechas y con los pétalos rosados. Inflorescencia unilateral, laxa con 4-5 flors de ligero dor o vainilla.
Stems 20-40 cm. It does not have the typical rosette of basal leaves, narrow and sheathing. Unilateral, lax inflorescence with 4-5 flowers with a slight yellow fragrance.
Stängel 20-40 cm. Es besitzt nicht die typische Rosettenrosette vieler Orchideen, sondern schmale, lanzettlich einseitig, schoblenbländig Blätter. Einzelige Blütenstand locker mit 4-5 Blüten mit leichten Vanilleduft.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Inconfusible
Unmistakable
Unverwechselbar

Hàbitat / Habitat
Alzinars
Encinars
Holm-oak groves
Eichenwälder

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)

06 GENARIA DIPHYLLA

Orquídea de dos hojes

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 15-35 cm. Es caracteritza perquè només té dues fulles, embeïllades i cordades. Inflorescència de flors petites de color verdós en una espiga allargada.
Tiges 15-35 cm. Se caracteriza porque sólo tiene dos hojas envainadas y cordadas. Inflorescencia de flores pequeñas de color verdoso en una espiga alargada.
Stems 15-35 cm. It is characterised by only have two sheathing and cordate leaves. Inflorescence of small greenish flowers on a long spike.
Stängel 15-35 cm. Es zeichnet sich dadurch aus, dass sie nur zwei schoblenbländige, gegürtete Blätter besitzt. Blütenstand mit kleinen grünen Blüten an einem langen Trieb.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Inconfusible per les dues fulles cordades
Inconfundible por los dos hojes cordados.
Unmistakable due to its two cordate leaves.
Unverwechselbar wegen der zwei gegürteten Blätter.

Hàbitat / Habitat
Pinars, garrigues
Piners, matorrales
Bosques rales, scrubland
Pinenwälder, Gestrüpp

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)



07 GYMNADENIA CONOPSEA

Caputina alonosa
Fragrant orchid

Mucken-Handwurz

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 30-50 cm. Paquets fulles llargues, estretes i rígides. Inflorescència cilíndrica estreta, molt densa amb unes 20-60 flors.
Talles 30-50 cm. Paquets fulles llargues, estretes i rígides. Inflorescencia cilíndrica estreta, molt densa amb unes 20-60 flors.
Stems 30-50 cm. Only a few long, narrow and rigid leaves. Narrow and very dense cylindrical inflorescence with 20-60 flowers.
Stängel 30-50 cm. Wenige lange, schmale und steife Blätter. Schmalen, zylinderförmigen Blütenstand, sehr dicht mit 20-60 Blüten besetzt.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Es diferencia bé d'altres orquídies semblants pel label petit, amb els lòbuls poc pronunciat i les flors oloroses.
Se diferencia bien de otras orquídeas semejantes por el labelo pequeño, con los lóbulos poco pronunciados y las flores olorosas.
It is different to other similar orchids due to its small lip with barely pronounced lobes and fragrant flowers.
Sie unterscheidet sich deutlich von anderen ähnlichen Orchideen durch das kleine Kronblatt (Labelum) mit zwei wenig hervortretenden Lappen und duftenden Blüten.

Hàbitat / Habitat
Pradets de muntanya
Pastizales de montaña
Mountain pastures
Bergwälder

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
NE (UICN)

08 HIMANTOGLOSSUM ROBERTIANUM

Mosques grosses
Orquídea gigante

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 15-80 cm. Fulles amples i ovalades. Tija robusta. Inflorescència compacta de flors liles o porpres. Les flors són petites, reduïdes a escates.
Talles 15-80 cm. Hojes anchos y ovalados. Tallo robusto. Inflorescencia compacta de flores lilas o purpuras. Floración temprana.
Stems 15-80 cm. Broad, oval leaves. Robust stem. Compact inflorescence with lilac or purple flowers. Early flowering.
Stängel 15-80 cm. Breite, ovale Blätter. Robuster Stängel. Kompakter Blütenstand mit lila oder purpurfarbenen Blüten. Frühe Blüte.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Inconfusible per la mida de la inflorescència i les flors.
Inconfundible por la medida de las inflorescencias y las flores.
It is unmistakable due to the size of its inflorescences and flowers.
Aufgrund der Größe der Blütenstände und der Blüten unverwechselbar.

Hàbitat / Habitat
Boscos esclarissats, garrigues, llocs lleugerament ruderals
Bosques rales, matorrales, lugares ligeramente ruderales
Sparse forests, scrubland, slightly ruderal places
Lichte Wälder, Gestrüpp, Ruderalflächen

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)

09 LIMODORUM ABORTIVUM

Cavell
Limodora

Limodora violeta
Violet Dingel

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 15-40 cm. Via associada a fongs i no té clorofil·la, la coloració tant de talls com de flors és lila. Les fulles són molt petites, reduïdes a escates.
Talles 15-40 cm. Vive asociada a hongos y no tiene clorofila, la coloración tanto de tallo como de flores es lila. Las hojas son muy pequeñas, reducidas a escamas.
Stems 10-40 cm. It grows with fungi and it does not have any chlorophyll. Both its stem and flowers are lilac. The leaves are very small and reduced to scales. The flowers have a long, downward-pointing stalk.
Stängel 10-40 cm. Sie lebt in Verbindung mit Pilzen und besitzt kein Chlorophyll; die Färbung sowohl des Stängels als auch der Blüten ist lila. Die Blätter sind klein, auf Schuppen reduziert. Die Blätter weisen einen langen, nach unten gerichteten Stiel auf.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Es pot confondre amb *L. trabutianum*, del qual el distingirem pel llarg esperó, que pot arribar a més d'1 cm.
Se puede confundir con *L. trabutianum*, del cual lo distinguiremos por el largo espérola, que puede alcanzar 1 cm.
It can be confused with *L. trabutianum* but it is differentiated by its long stalk, which can be up to 1 cm.
Kann mit *L. trabutianum* verwechselt werden, von der man sie durch den langen Sporn unterscheiden kann, der 1 cm lang werden kann.

Hàbitat / Habitat
Boscos esclarissats
Bosques rales
Sparse forests
Lichte Wälder

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)

10 LIMODORUM TRABUTIANUM

Cavell bord
Limodora violeta

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 10-40 cm. Via associada a fongs i no té clorofil·la, la coloració tant de talls com de flors és lila. Les fulles són molt petites, reduïdes a escates.
Talles 10-40 cm. Vive asociada a hongos y no tiene clorofila, la coloración tanto de tallo como de flores es lilaca. Las hojas son muy pequeñas, reducidas a escamas.
Stems 10-40 cm. It grows with fungi and it does not have any chlorophyll. Both its stem and flowers are lilac. The leaves are very small and reduced to scales.
Stängel 10-40 cm. Sie lebt in Verbindung mit Pilzen und besitzt kein Chlorophyll; die Färbung sowohl des Stängels als auch der Blüten ist lila. Die Blätter sind klein, auf Schuppen reduziert.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Es pot confondre amb *L. abortivum* però el seu esperó és visiblement més curt.
Se puede confundir con *L. abortivum* pero su espérola es mucho más corta.
It can be confused with *L. abortivum*, although its stalk is much shorter.
Kann mit *L. trabutianum* verwechselt werden, aber ihr Sporn ist viel kürzer.

Hàbitat / Habitat
Boscos esclarissats
Bosques rales
Sparse forests
Lichte Wälder

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)

11 NEOTTIA NIDUS-AVIS

Nida de pijaro
Nestwurz

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 20-40 cm. Orquídea agrotifera i rizomatosa de color ocre. Sense roseta basal; les fulles queden reduïdes a vores que envolven el tija. Inflorescència compacta de flors amb el label acobadot en dos lòbuls divergents.
Talles 20-40 cm. Orquídea agrotifera i rizomatosa de color ocre. Sin roseta basal; las hojas quedan reducidas a vores que envuelven el tallo. Inflorescencia compacta de flores con el labelo acobado en dos lóbulos divergentes.
Stems 20-40 cm. Pink and sometimes whitish sepals. Rounded lip with a complex pattern of yellow lines on the central lobe; the lateral lobes are hairier than have two conical protuberances.
Stängel 20-40 cm. Rosastrahlen, manchmal weißliche Keuchblätter, rundes Kronblatt (Labelum) mit komplexer Zeichnung aus gelben Linien am zentralen Lappen; die seitlichen Lappen sind behaart und weisen zwei konische Auswülbungen auf.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Inconfusible pel dibuix de línies grogues i les protuberàncies còniques dels lòbuls laterals.
Inconfundible por el dibujo de líneas amarillas y las protuberancias cónicas de los lóbulos laterales.
Unmistakable due to its ochre colour.
Inconfundible por el color ocre.
Unmistakable due to its ochre colour.
Aufgrund ihrer eckförmige unverwechselbar.

Hàbitat / Habitat
Alzinars
Encinars
Holm-oak groves
Eichenwälder

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)

12 OPHRYS APIFERA

Abella apifera
Bee orchid

Orquídea sheja
Bienen-Ragwurz

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 10-30 cm. Sèpals rosats, de vegades blanquinosis. Label arrodonat amb lòbul complex de línies grogues al lòbul central; els lòbuls laterals són més pilosos i tenen dues protuberàncies còniques.
Talles 10-30 cm. Sèpals rosats, a veces blanquecinos. Labelo arredondado con lóbulo complejo de líneas amarillas en el lóbulo central; los lóbulos laterales son más pilosos y tienen dos protuberancias cónicas.
Stems 10-30 cm. Sepals reddish, a veces blanquecinos. Labelo redondeado con lóbulo complejo de líneas amarillas en el lóbulo central; los lóbulos laterales son más pilosos y tienen dos protuberancias cónicas.
Stängel 10-30 cm. Rosastrahlen, manchmal weißliche Keuchblätter, rundes Kronblatt (Labelum) mit komplexer Zeichnung aus gelben Linien am zentralen Lappen; die seitlichen Lappen sind behaart und weisen zwei konische Auswülbungen auf.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Inconfusible pel dibuix de línies grogues i les protuberàncies còniques dels lòbuls laterals.
Inconfundible por el dibujo de líneas amarillas y las protuberancias cónicas de los lóbulos laterales.
Unmistakable due to the pattern of yellow lines and the conical protuberances of its lateral lobes.
Wegen der Zeichnung der gelben Linien und den konischen Auswülbungen der seitlichen Lappen unverwechselbar.

Hàbitat / Habitat
Boscos, garrigues, llocs humits
Woodland, scrubland, wetland areas
Wälder, Gestrüpp, Feuchtwälder

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)

13 OPHRYS BALEARICA

Borinat

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 10-40 cm. Endemisme balear. Gran label de color fosc marroquí amb les vores vermelloses, on destaca una gran taca lila de forma variable. Els sèpals són rosats.
Talles 10-40 cm. Endemisme balear. Gran labelo de color oscuro aterciopelado con los márgenes rosados, donde destaca un manchec lila de forma variable. Los sépalos son rosados.
Stems 10-40 cm. Endemic Balearic species. Large, dark velvety lip with reddish margins and a variable-shaped lilac marking. The sepals are pink.
Stängel 10-40 cm. Endemisch auf den Balearen. Großes, dunkles und samtiges Kronblatt (Labelum) mit rötlichen Rändern, an dem ein verschieden geförmter lila Fleck auffällt. Die Keuchblätter sind rötlichrosa.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
A vegades es pot confondre amb *O. tenthredinifera*. Característica la taca lila ben definida del label i els pètals exteriors línars.
A veces se puede confundir con *O. tenthredinifera*. Característica la taca lila bien definida del labelo y los pétalos exteriores línars.
Sometimes it can be confused with *O. tenthredinifera*. The well-defined lilac marking on the lip and the exterior linear petals are characteristic of this orchid.
Kann manchmal mit der *O. tenthredinifera* (Wespenn-Ragwurz) verwechselt werden. Typisch ist der gut definierte lila Fleck am Kronblatt (Labelum) und die äußeren linearen Blütenblätter.

Hàbitat / Habitat
Pinars, garrigues
Piners, matorrales
Pine groves, scrubland
Pinenwälder, Gestrüpp

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)

14 OPHRYS BOMBYLIFLORA

Mosques petites
Dark, bee-orchid

Orquídea abejorro
Drohnen-Ragwurz

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 5-30 cm. Flors molt petites amb el label arrodonat, de color fosc i una forma de línia. Els sèpals són rosats. És una espècie poc pol·linitzadora, una abella del gènere *Eucera*.
Talles 5-30 cm. Flores muy pequeñas con el labelo redondeado, de color oscuro y una forma de línea. Los sépalos son rosados. Es una especie poco polinizadora, una abeja del género *Eucera*.
Stems 5-30 cm. Very small flowers with a rounded, dark lip with an irregular marking. The lip imitates a female of the bee genus *Eucera*.
Stängel 5-30 cm. Sehr kleine Blüten mit rundem Kronblatt (Labelum) von dunkler Farbe und ein unregelmäßig geförmter Fleck. Das Kronblatt (Labelum) ahmt das Weibchen seines Bestäubers nach: eine Biene der Gattung *Eucera*.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Inconfusible, és la més petita de les nostres orquídies.
Inconfundible, es la más pequeña de las nuestras orquídeas.
Unmistakable, it is the smallest of our orchids.
Sie ist unverwechselbar und die kleinste unserer Orchideen.

Hàbitat / Habitat
Boscos esclarissats, prats, garrigues
Bosques rales, prados, matorrales
Sparse forests, meadows, scrubland
Lichte Wälder, Wiesen, Gestrüpp

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)

15 OPHRYS FUSCA

Mosques braves
Yellow bee-orchid

Abeja negra
Braune Ragwurz

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 10-40 cm. El label és de color marró vermellós amb una taca lila en forma de línia. Presenta una ampla franja al marge de color groc, sense pilositat. Intente atreure a les abelles del gènere *Andrena*.
Talles 10-40 cm. El labelo central es oscuro y piloso, color negro amarronado, con un manchec de formas y colores variables, que aparece varior del lila al marrón. Existen diferentes variaciones definidas por las distintas morfologías. Intenta atraer a las abejas del género *Andrena*.
Stems 10-40 cm. The lip is reddish brown with a lilac H-shaped marking. It has a large strip of yellow on the margin that is not hairy. It tries to attract *Andrena* bees.
Stängel 10-40 cm. Das zentrale Kronblatt (Labelum) ist dunkel und behaart, von braun-schwarzer Farbe, mit einem verschieden geförmten Fleck in unterschiedlichen Farben, die von Lila bis Braun reichen können. Es gibt verschiedene Arten, die von den unterschiedlichen Morphologien bestimmt sind. Sie versucht, Bienen der Gattung *Andrena* anzulocken.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Inconfusible, per l'ample marge gros del label.
Inconfundible, por su característico espésulo azul y la pilosidad marrón roja en el margen del labelo.
Unmistakable due to the broad yellow margin of the lip.
Wegen des breiten gelben Randes am Kronblatt (Labelum) unverwechselbar.

Hàbitat / Habitat
Pinars, pastures, garrigues
Piners, pastizales, matorrales
Pine groves, pastures, scrubland
Pinenwälder, Weidenflächen, Gestrüpp

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)

16 OPHRYS LUTEA

Mosques grosses
Dark, bee-orchid

Flor de abeja amarilla
Gelbe Ragwurz

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 10-40 cm. El label és de color marró vermellós amb una taca lila en forma de línia. Presenta una ampla franja al marge de color groc, sense pilositat. Intente atreure a les abelles del gènere *Andrena*.
Talles 10-40 cm. El labelo central es oscuro y piloso, color negro amarronado, con un manchec de formas y colores variables, que aparece varior del lila al marrón. Existen diferentes variaciones definidas por las distintas morfologías. Intenta atraer a las abejas del género *Andrena*.
Stems 10-40 cm. The lip is reddish brown with a lilac H-shaped marking. It has a large strip of yellow on the margin that is not hairy. It tries to attract *Andrena* bees.
Stängel 10-40 cm. Das zentrale Kronblatt (Labelum) ist dunkel und behaart, von braun-schwarzer Farbe, mit einem verschieden geförmten Fleck in unterschiedlichen Farben, die von Lila bis Braun reichen können. Es gibt verschiedene Arten, die von den unterschiedlichen Morphologien bestimmt sind. Sie versucht, Bienen der Gattung *Andrena* anzulocken.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Inconfusible, per l'ample marge gros del label.
Inconfundible, por su característico espésulo azul y la pilosidad marrón roja en el margen del labelo.
Unmistakable due to the broad yellow margin of the lip.
Wegen des breiten gelben Randes am Kronblatt (Labelum) unverwechselbar.

Hàbitat / Habitat
Pinars, pastures, garrigues
Piners, pastizales, matorrales
Pine groves, pastures, scrubland
Pinenwälder, Weidenflächen, Gestrüpp

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)

17 OPHRYS SPECULUM

Mosques blaves
Mirror-orchid

Espajo de Venus
Braune Ragwurz

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 10-40 cm. El label central presenta una gran taca blava brillant envoltada de gran amb una taca de formes i colors variables, que poden anar del blanc al morat. Les flors tenen un esperó allargat i corbat cap amunt.
Talles 10-40 cm. El labelo central presenta una gran taca blava brillant envoltada de gran amb una taca de formes i colors variables, que poden anar del blanc al morat. Las flores tienen un espérola alargado i corbat cap amunt.
Stems 10-40 cm. The central lip has a large bright blue marking surrounded by yellow with a velvety reddish-brown margin. It imitates the abdomen of a scoliid wasp. *Dasyscopla ciliata*, on which it entirely depends for pollination.
Stängel 10-40 cm. Das zentrale Kronblatt (Labelum) weist einen großen strahlend blauen Fleck mit Gelb ringherum auf. Der Rand ist samtig und von rötlich-bräunlich. Sie orient den Hinterleib einer Wespe, der *Dasyscopla ciliata* auf, von der sie für die Bestäubung vollständig abhängig ist.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Inconfusible, pel seu característic espésulo blau i la pilositat marró vermellós al marge del label.
Inconfundible, por su característico espésulo azul y la pilosidad marrón roja en el margen del labelo.
Unmistakable due to its characteristic blue speculum and the reddish-brown hairs on the margin of its lip.
Unverwechselbar wegen ihres charakteristischen blauen Spekulum und der rötlich-bräunen Behaarung am Rand des Kronblatts (Labelum).

Hàbitat / Habitat
Pradets, pastures, garrigues
Pastizales, matorrales
Woodland, scrubland, wetland areas
Weidenflächen, Gestrüpp

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)

18 OPHRYS SPHGODES

Abella aranyosa
Flör de araña

Groß Spinnenn-Ragwurz

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 10-70 cm. El label és de color marró vermellós o lila, molt pilós. La taca central és grisosa o blava, en forma de línia H.
Talles 10-70 cm. El labelo es de color marrón rojo o liláceo, muy piloso. La manchec central es grisosa o lilaceo, en forma de letra H.
Stems 10-70 cm. The lip is very hairy and reddish brown or lilac. The central marking is greyish or lilac and H-shaped.
Stängel 10-70 cm. Das Kronblatt (Labelum) ist rötlich-bräunlich oder lila Farbe und stark behaart. Die zentrale Fleck ist graulich oder lila und die Form des Buchstabens H.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Característica la taca en forma de letra H en el label.
Característico la tacha en forma de letra H en el labelo.
The H-shaped marking on the lip is characteristic of this orchid.
Charakteristisch ist die H-förmige Fleck auf dem Kronblatt (Labelum).

Hàbitat / Habitat
Boscos esclarissats, garrigues
Bosques rales, matorrales
Sparse forests, scrubland
Lichte Wälder, Gestrüpp

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)

19 OPHRYS TENTHREDINIFERA

Mosques vermelles
Sawfly orchid

Orquídea ovata
Wespenn-Ragwurz

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 10-60 cm. Brassia i de colors cridaners: els sèpals són color rosat, lila o blanc; les fulles són verdes; el label ataronjat o groc, amb pilositat marronosa. La punta del label està escadotada i presenta una protuberància.
Talles 10-60 cm. Brassia y de colores llamativos: los sépalos de color rosado, lila o blanco, con los nervios verdes; el labelo ataronjado o amarillo, con pilosidad amarillada. La punta del labelo está escadotada y presenta una protuberancia.
Stems 10-60 cm. Long with striking colours; the sepals are pink, lilac or with green veins; the lip is orange/yellow or yellow, with brownish hairs. The tip of the lip is notched and it has a protuberance.
Stängel 10-60 cm. Groß und mit auffälliger Färbung; die Keuchblätter sind rosa, lila oder weiß, mit grüner Messung; das Kronblatt (Labelum) ist orange oder gelb mit bräunlicher Behaarung. Die Spitze des Kronblatts (Labelum) ist eingekerbt und weist eine Auswülbung auf.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
A vegades es pot confondre amb *O. balearica*. Es diferencia pel label escadotat i els pètals exteriors triangulars.
A veces se puede confundir con *O. balearica*. Se diferencia por el labelo escadotado y los pétalos externos triangulares.
Sometimes it can be confused with *O. balearica*. It is different to other orchids due to its notched lip and external triangular petals.
Manchmal kann sie mit der *O. balearica* verwechselt werden. Sie unterscheidet sich durch das eingekerbte Kronblatt (Labelum) und die dreieckigen äußeren Blütenblätter.

Hàbitat / Habitat
Boscos esclarissats
Bosques rales
Sparse forests
Lichte Wälder

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)

20 ORCHIS ANTHROPOPHORA

Flor del hombre ahorcado

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 10-60 cm. Inflorescència compacta i allargada de sèpals blancs i pètals rosats. El label és de color blanc. Els robins solrats ataronjat a groc, amb pilositat marronosa. La punta del label està escadotada i presenta una protuberància.
Talles 10-60 cm. Inflorescencia compacta y alargada de sépalos blancos y pétalos rosados. El labelo es de color blanco. Los lobos solrats ataronjado a groc, amb pilosidad marronosa. La punta del label está escadotada i presenta una protuberància.
Stems 10-60 cm. Compact and conical inflorescence with white flowers and lilac markings.
Stängel 10-60 cm. Kompakter, kugelförmiger Blütenstand mit gelblich-grünen Blättern, umrandet von einer rötlichen Linie. Sie sind wie ein Helm über dem Kronblatt (Labelum) verschweilt. Die Lappen des Kronblatts (Labelum) sind stark kugelig, sondern wie ein aufgehängter Mann. Das Kronblatt (Labelum) erinnert an die Figur eines Mannes am Galgen, und daher stammt der gewöhnliche Name.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Inconfusible pel color verd groguenc de les flors, la disposició dels sèpals a mode de casc i la forma del label.
Inconfundible por el color verde amarillento de las flores, la disposición de los sépalos a modo de casc y la forma del labelo.
Unmistakable due to the yellowish green colour of its flowers; the arrangement of its sepals like a helmet, and the shape of its lip.
Unverwechselbar wegen der gelblich-grünen Farbe der Blüten, der helmförmigen Anordnung der Keuchblätter und der Form des Kronblatts (Labelum).

Hàbitat / Habitat
Pradets i Pastures
Pastures
Pastures
Weidenflächen

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
DD (UICN)

21 ORCHIS COLLINA (ANACAMPTIS COLLINA)

Abella papalina
petita

Orquídea pàl·la

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 15-35 cm. El label no està lobulat, és sencer. Les flors i fulles són molt allargades i fines. És una espècie poc pol·linitzadora.
Talles 15-35 cm. El labelo no está lobulado, es entero. Las flores y las hojas son muy alargadas y finas. Es una especie poco polinizadora.
Stems 15-35 cm. The lip is whole and not lobed. Flowers and leaflets are fine in colour.
Stängel 15-35 cm. Das Kronblatt (Labelum) ist nicht gelappt, sondern ganz. Die fruchtbaren Blüten und Stängel sind feinfädig.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
Inconfusible pel label sencer.
Inconfundible por el labelo entero.
Unmistakable due to its whole lip.
Unverwechselbar durch das ganze Kronblatt (Labelum).

Hàbitat / Habitat
Pradets i Pastures
Pastures
Pastures
Weidenflächen

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
DD (UICN)

22 ORCHIS CONICA

Abelles

Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
Tiges 10-30 cm. Inflorescència compacta i cònica de flors blanques manchades de lila.
Talles 10-30 cm. Inflorescencia compacta y cónica de flores blancas manchadas de lila.
Stems 10-30 cm. Compact and conical inflorescence with white flowers and lilac markings.
Stängel 10-30 cm. Kompakter, kegelförmiger Blütenstand mit weißen, lila gefleckten Blüten.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
O. coriophora també fa un raïm compacte però les flors són vermell fosc o porpra.
O. coriophora también tiene un racimo compacto pero las flores son rojo oscuro o púrpura.
O. coriophora also has a compact raceme, but its flowers are dark red or purple.
O. coriophora besitzt ebenfalls einen kompakten Blütenstand, aber die Blüten sind dunkelrot oder purpurfarben.

Hàbitat / Habitat
Boscos esclarissats, pradets
Bosques rales, pastizales
Sparse forests, pastures
Lichte Wälder, Weidenflächen

Vulnerabilitat
Vulnerabilidad
Conservation status
Anfälligkeit
LC (UICN)

25 ORCHIS ROBUSTA (ANACAMPTIS PALUSTRIS SUBSP. ROBUSTA)



Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
 Tiges 25-85 cm. Inflorescència laxa de flors illes.
 Tallos 25-85 cm. Inflorescència laxa de flors illes.
 Stems 25-85 cm. Lax inflorescence of lilac flowers.
 Stängel 25-85 cm. Lockerer Blütenstand mit lila Blüten.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
 Inconfusible
 Inconfundible
 Unmistakable
 Unverwechselbar

Hàbitat / Habitat
 Albuferes, prats humits
 Albuferos, prados húmedos
 Coastal lagoons, wet meadows
 Logunen, Feuchtwiesen

Vulnerabilitat
 Vulnerabilidad
 Conservation status
 Anfälligkeit
 CR (UICN)



GUIA DE D'ORQUÍDIES DE LES ILLES BALEARS

Guía de Orquídeas de las Islas Baleares
 Guide to Orchids of the Balearic Islands
 Orchideen auf den Balearischen Inseln

26 SERAPIAS LINGUA



Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
 Tiges 15-25 cm. Flors erectes de colors porpra o violàtics i labell en forma de llengua. Presenta una taca més fosca a la base del labell.
 Tallos 15-25 cm. Flores erectas de colores púrpura o violáceos y labelo en forma de lengua. Presenta una mancha más oscura en la base del labelo.
 Stems 15-25 cm. Erect purple or violet flowers and lip shaped like a tongue. It has a darker marking at the base of the lip.
 Stängel 15-25 cm. Aufrecht stehende Blüten von purpurroter oder violetter Farbe und zungenförmiges Kronblatt (Labellum). Sie weist einen dunkleren Fleck an der Basis des Kronblatts auf.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
 Es pot confondre amb S. parviflora però aquesta presenta dues callolats als costats i el labell dirigit cap enrera.
 Se puede confundir con S. parviflora pero ésta presenta dos callosidades a los lados y el labelo dirigido hacia atrás.
 It can be confused with S. parviflora, although this orchid has two callouses on the sides and a backwards-pointing lip.
 Sie kann mit S. parviflora verwechselt werden, aber diese weist zwei seitliche Verdickungen und ein nach hinten gerichtetes Kronblatt (Labellum) auf.

Hàbitat / Habitat
 Boscos esclarissats, pastures, garrigues
 Bosque ralo, pastizales, matorrales
 Sparse forests, pastures, scrubland
 Lichte Wälder, Weidflächen, Gestrüpp

Vulnerabilitat
 Vulnerabilidad
 Conservation status
 Anfälligkeit
 LC (UICN)

27 SERAPIAS PARVIFLORA



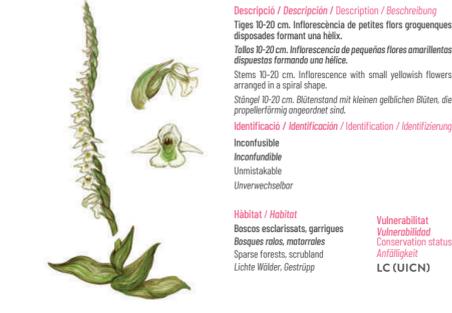
Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
 Tiges 15-25 cm. Flors erectes de colors porpra o violàtics i labell en forma de llengua. Presenta una taca més fosca a la base del labell.
 Tallos 15-25 cm. Flores erectas de colores púrpura o violáceos y labelo en forma de lengua. Presenta una mancha más oscura en la base del labelo.
 Stems 15-25 cm. Erect purple or violet flowers and lip shaped like a tongue. It has a darker marking at the base of the lip.
 Stängel 15-25 cm. Aufrecht stehende Blüten von purpurroter oder violetter Farbe und zungenförmiges Kronblatt (Labellum). Sie weist einen dunkleren Fleck an der Basis des Kronblatts auf.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
 Tiges 5-15 cm. Espiga amb poques flors orientades cap amunt. Aquestes flors es caracteritzen pel labell de color ataronjat o vermell molt suau, petit i normalment dirigit cap enrera, quedant alçat a l'orient.
 Tallos 5-15 cm. Espiga con pocas flores orientadas hacia arriba. Estas flores se caracterizan por el pequeño labelo de color anaranjado o rojo muy suave, pequeño y normalmente dirigido hacia atrás, quedando pegado al ovario.
 Stems 5-15 cm. Spike with few flowers pointing upwards. These flowers are characterised by the small orangish or very soft red lip, which normally points backwards and is next to the ovary.
 Stängel 5-15 cm. Trieb mit wenigen, nach oben gerichteten Blüten. Diese Blüten zeichnen sich durch das kleine, orangefarbene oder sanft-rote Kronblatt (Labellum). Es ist klein und normalerweise nach hinten gerichtet, sodass es am Eierstock klebt.

Hàbitat / Habitat
 Pinars, garrigues
 Pinos, matorrales
 Pine groves, scrubland
 Föhrenwälder, Gestrüpp

Vulnerabilitat
 Vulnerabilidad
 Conservation status
 Anfälligkeit
 LC (UICN)

28 SPIRANTHES SPIRALIS



Descripció / Descripción / Description / Beschreibung
 Tiges 10-20 cm. Inflorescència de petites flors groguenques disposades formant una helix.
 Tallos 10-20 cm. Inflorescència de petites flors groguenques disposades formando una hélice.
 Stems 10-20 cm. Inflorescence with small yellowish flowers arranged in a spiral shape.
 Stängel 10-20 cm. Blütenstand mit kleinen gelblichen Blüten, die propellerförmig angeordnet sind.

Identificació / Identificación / Identification / Identifizierung
 Inconfusible
 Inconfundible
 Unmistakable
 Unverwechselbar

Hàbitat / Habitat
 Boscos esclarissats, garrigues
 Bosque ralo, matorrales
 Sparse forests, scrubland
 Lichte Wälder, Gestrüpp

Vulnerabilitat
 Vulnerabilidad
 Conservation status
 Anfälligkeit
 LC (UICN)

Les orquídies són un grup especialment atractiu pels botànics i aficionats a la natura que destaca per la bellesa de les seves flors i peis mecanismes de pol·linització de què els ha dotat l'evolució. A les Illes Balears s'han citat 44 taxons pertanyents a la família Orchidaceae. A continuació es presenta una selecció que abasta les més conegudes i d'altres triades per la seves peculiaritats. De cada taxon s'indica el nom científic, el comú si en té, les principals característiques morfològiques, algunes observacions que permeten distingir-lo dels semblants i la seva categoria a la llista vermella d'espècies amenaçades de la UICN.

Las orquídeas son un grupo especialmente atractivo para los botánicos y aficionados a la naturaleza que destaca por la belleza de sus flores y por los mecanismos de polinización de que les ha dotado la evolución. En las Islas Baleares se han citado 44 taxones pertenecientes a la familia Orchidaceae. A continuación se presenta una selección que engloba las más conocidas y otras escogidas por sus peculiaridades. De cada taxon se indica el nombre científico, el común si lo tiene, las principales características morfológicas, algunas observaciones que permiten distinguirlo de los semejantes y su categoría en la lista roja de especies amenazadas de la UICN.

Orchids are an especially attractive group for botanists and nature lovers because of their beautiful flowers and the way their pollination mechanisms have evolved. A total of 44 taxons belonging to the Orchidaceae family have been found on the Balearic Islands. Below we present a selection of the best known orchids and some others chosen because of their unique features. For every taxon we have provided its scientific name, its common name, if it has one, its main morphological features, some observations that will help you distinguish it from similar orchids and its category in the IUCN Red List of Threatened Species.

Orchideen sind für Botaniker und Naturliebhaber eine besonders attraktive Pflanzenfamilie, die sich wegen der Schönheit ihrer Blüten und wegen der Bestäubungsmechanismen auszeichnen, mit denen sie von der Evolution ausgestattet wurden. Für jedes Taxon ist der wissenschaftliche Name, der gebräuchliche Name, falls vorhanden, die wichtigsten morphologischen Merkmale, einige Beobachtungen, die eine Unterscheidung von ähnlichen ermöglichen, und seine Kategorie in der Roten Liste der bedrohten Arten der IUCN aufgeführt.

+ INFO
 Balears Natura | es.balearsnatura.com
 Biodibal - Universitat de les Illes Balears | biodibal.uib.cat/es/#/

ciència Ciutadana
 Si veus una orquídia i pots fer-li una fotografia amb el mòbil, col·labora i puja-la al projecte Biodibal (https://biodibal.uib.cat/ca/).

Ciència Ciutadana
 Si ves una orquídea y puedes hacerle una fotografía con el móvil, colabera y subela al proyecto Biodibal (https://biodibal.uib.cat/es/).

Citizen Science
 If you see a orchid and can photograph it using your mobile, take part in the Biodibal project by uploading it (https://biodibal.uib.cat/en/).

Wissenschaft und Bürger
 Wenn Sie einen Orchidee sehen und ein Foto mit Ihrem Smartphone machen können, helfen Sie uns und laden Sie es im Projekt Biodibal hoch (https://biodibal.uib.cat/de/).

Edita: Agència d'Estratègia Turística de les Illes Balears (AETIB), Conselleria de Model Econòmic, Turisme i Treball, Govern de les Illes Balears
 Coordina: D. Imatge i Publicacions i D. dels Segments Estratègics de Turisme
 Dibujos: Xavier Canyelles Ferrà
 Autòres: Samuel Pinyà Fernández (UIB), Esperança Perelló Alomar (FUEIB)
 Disseny i maquetació: Dissset Consultors
 Impressió: Amadip Esment
 Traduccions: Eurotranslatons
 Depòsit legal:
 Edició: Julio 2020

* Si deses col·laborar con algun comentario para mejorar la próxima edición de esta publicación, por favor, contacte con: ip@aetiib.caib.es y/o set@aetiib.caib.es. Gracias.

- MALLORCA**
- 1 Parc Natural de S'Albufera de Mallorca, Muro / Sa Pobla
 - 2 Bosc de Bellver, Palma
 - 3 Son Serra de Marina-Son Real, Santa Margalida
 - 4 Cap Blanc, Llucmajor
 - 5 Parc Natural de Mondragó, Santanyí
 - 6 Puig de sa Morisca, Calvià
 - 7 Parc Natural de la Península de Llevant
 - 8 Barranc de Santa Ponça, Calvià
 - 9 Serra de Na Burguesa, Palma-Calvià
 - 10 Finca Pública de Planícia, Banyalbufar
 - 11 Puig de Randa, Algaida
 - 12 Finca pública de Mortix
 - 13 Parc Natural d'Es Trenc - Salobrar de Campos

- MENORCA**
- 1 S'Albufera des Grau, Maó
 - 2 Barranc d'Algendar, Ferreries
 - 3 Mongfroc, Addaia, Maó
 - 4 Alfuri de Dalt, Ciutadella
 - 5 El Toro, Es Mercadal
 - 6 Torrepetxina, Ferreries
 - 7 Cala en Porter, Alaior

- IBIZA - FORMENTERA**
- 1 Els Amunts, Eivissa
 - 2 Parc natural de Ses Salines d'Eivissa i Formentera, Sant Josep de sa Talaia
 - 3 Es Buscastell, Sant Antoni de Portmany
 - 4 Serra de ses Fontanelles, Pla de Corona
 - 5 La Mola, Formentera
 - 6 Cap de Barbaria, Formentera



FORMENTERA

- MALLORCA**
- 12
 - 10
 - 1
 - 3
 - 7

- MENORCA**
- 1
 - 2
 - 3
 - 4
 - 5
 - 6
 - 7

- IBIZA - FORMENTERA**
- 1
 - 2
 - 3
 - 4
 - 5
 - 6
 - 8

IBIZA



FORMENTERA

- MALLORCA**
- 12
 - 10
 - 1
 - 3
 - 7

- MENORCA**
- 1
 - 2
 - 3
 - 4
 - 5
 - 6
 - 7

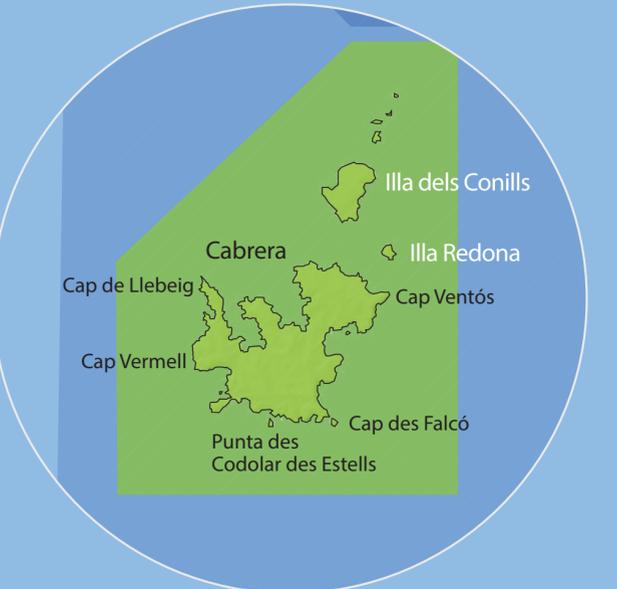
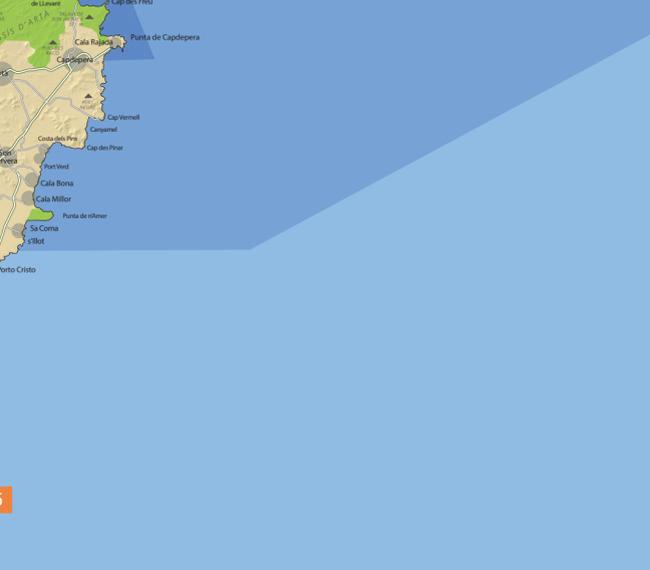
- IBIZA - FORMENTERA**
- 1
 - 2
 - 3
 - 4
 - 5
 - 6
 - 8

IBIZA



FORMENTERA

MENORCA



GUIA D'ORQUÍDIES A LES ILLES BALEARS

Guía de Orquídeas de las Islas Baleares
 Guide to Orchids of the Balearic Islands
 Orchideen auf den Balearischen Inseln